

June 22, 1945

Excerpt on Xinjiang from Minutes No. 46 of the VKP(b) CC Politburo Meetings

Citation:

“Excerpt on Xinjiang from Minutes No. 46 of the VKP(b) CC Politburo Meetings,” June 22, 1945, History and Public Policy Program Digital Archive, RGASPI F. 17, Op. 162, D. 37, ll. 145-155. Obtained by Jamil Hasanli and translated by Gary Goldberg.
<http://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/121807>

Summary:

The CPSU Central Committee announces various measures to support the rebels in Ili, Xinjiang, and the East Turkestan Republic (ETR).

Credits:

This document was made possible with support from the MacArthur Foundation.

Original Language:

Russian

Contents:

- English Translation
- Scan of Original Document

[Handwritten:] Point 8 is in a classified repository

MINUTES N° 46

of the VKP(b) CC

(special N° 46)

22 June 1945

8. Concerning Xinjiang

1. The armed forces of the insurgents are to be used to organize a defense of the Ili District from offensive operations of the Chinese forces.

Help the Provisional Government of East Turkestan spread the national liberation movement of Muslims in Tarbaghatay [Qoqek or Tachang], Altai, Aksu [Akesu], and Kashgar [Kashi] districts of Xinjiang at the same time as organizing a defense of the Ili [Yili] District.

2. to create intolerable conditions for the Chinese troops in Xinjiang help the insurgents of Ili District organize groups of insurgent saboteurs and send them to the cities of Urumqi, Kashgar, Shara-Sume [Altai], Chuguchak [Qoqek or Tacheng], Aksu, and others to carry out sabotage, mainly killing personnel and destroying equipment, and disrupting lines of communication.

3. Hold the NKO [People's Commissariat of Defense] (Cde. Bulganin) responsible for:

a) demobilizing 500 officers and 2,000 non-commissioned officers and men from the Red Army of Central Asian ethnic groups to use them in insurgent formations posing as residents of Xinjiang;

b) select captured weapons, mortar equipment, and ammunition for 15,000 men for the needs of insurgent detachments of Xinjiang Muslims.

4. Considering the possibility and need for the insurgents to use aircraft in combat operations against the Chinese forces recognize it advisable to exchange 36 aircraft seized from the Chinese by the insurgents for nine aircraft fit for use, of which three are SB [Translator's note: possibly "medium bombers"] and six are I-16 fighters.

5. Recommend to the Provisional Government of East Turkestan through the USSR NKVD representative Genera-Major Cde. Yegnarov:

a) organize the necessary preparatory measures and start allotting land to poor Muslims from land which previously belonged to Chinese landowners and merchants;

b) engage representatives of the workers of Muslim regions in the government who have been released from the Chinese forces and administration in order to democratize the government;

c) issue a domestic loan, introduce a tax system, and organize state trade to ease the financial situation of the government.

6. to help the Provisional Government of East Turkestan regulation administrative and economic activity hold the CP(b) CC's of Kazakhstan and Uzbekistan responsible in coordination with the USSR NKVD for each selecting and sending to Ghulja [Yining] one experienced political official and one specialist in finance, trade, and health from among local ethnic groups.

7. Suggest that USSR Narkomvneshtorg expand the range of consumer goods sent in exchange for the raw material being received in trade with the Provisional Government of East Turkestan, taking into consideration the requests of the population of the regions liberated from Chinese

administration.

Excerpts sent to:

Cdes. Molotov and Beria - everything; Bulganin - 8; the CP(b) CC of Kazakhstan and the CP(b) CC of Uzbekistan - 6 by cipher; Mikoyan and Krutikov - 7.

ПРОТОКОЛ № 46

РЕШЕНИЯ ЦК ВКП(б) ЗА 22 ИЮНЯ - 21 СЕНТЯБРЯ 1945 ГОДА.

(Особый №. 46.)

От 22.VI.45г.

8. - О Синьцзяне.

1. Вооруженные силы повстанцев использовать для организации обороны Илийского округа от наступательных действий китайских войск.

Одновременно с организацией обороны Илийского округа оказать Временному правительству Восточного Туркестана помощь в распространении национально-освободительного движения мусульман в Тарбагатайском, Алтайском, Аксуйском и Кашгарском округах Синьцзяна.

2. Для создания китайским войскам в Синьцзяне невыносимых условий, помочь повстанцам Илийского округа организовать диверсионные группы из повстанцев и засылать их в города Урумчи, Кашгар, Шара-Суме, Чугучак, Аксу и др. для проведения диверсий, главным образом, уничтожения живой силы, техники и нарушений коммуникаций китайских войск.

3. Обязать НКО (тов. Булганина):

а) демобилизовать из Красной Армии 500 чел. офицерского и 2.000 чел. сержантского и рядового состава среднеазиатских национальностей для использования их в повстанческих формированиях под видом жителей Синьцзяна;

б) выделить для нужд повстанческих отрядов мусульман Синьцзяна трофейное стрелковое и минометное вооружение и боеприпасы к ним на 15.000 человек.

4. Учитывая возможность и необходимость использования повстанцами авиации в боевых действиях против китайских войск, признать целесообразным заменить из числа 36 самолетов, захваченных повстанцами у китайцев, на годные для использования 9 самолетов, из них 3 "СВ" и 6 истребителей - "И-16".


5. Рекомендовать Временному правительству Восточного Туркестана через представителя НКВД СССР генерал-майора тов. Егнарова:

а) организовать необходимые подготовительные мероприятия и приступить к наделению мусульманской бедноты землей за счет земель, ранее принадлежавших китайским помещикам и купцам;

б) в целях демократизации правительства вовлечь в состав правительства представителей трудящихся мусульман районов, освобожденных от китайских войск и администрации;

в) для облегчения финансового положения правительства выпустить внутренний заем, ввести налоговую систему и организовать государственную торговлю.

6. Для оказания Временному правительству Восточного Туркестана помощи в упорядочении административно-хозяйственной деятельности обязать ЦК КП(б) Казахстана и Узбекистана, по согласованию с НКВД СССР, выделить и направить в Кульджу по одному опытному политработнику и по одному специалисту по финансам, торговле и здравоохранению из местных национальностей.

	Ф.	17
	Օր.	162
	Ժ.	37
	Ն.	145

7. Предложить Наркомнешторгу СССР в торговле с Временным правительством Восточного Туркестана расширить ассортимент товаров широкого потребления, отпускаемых взамен получаемого сырья, с учетом запросов населения районов, освобожденных от китайской администрации.

Выписки посланы:

т. т. Молотову, Берия - все, Булганину - В,
 т. т. Косыгу, Шаваханову, ЦК КП(б) Узбекистана - 6 шифром;
 Миколону, Крутикову - 7.

От 23.У1.45г.

13.- Вопрос Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 36 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 12 июня 1945 года.

Выписки посланы:

т. т. Калинин, Ульриху.

От 4.УП.45г.

66.- Вопрос ЦК компартии Венгрии.

1. Удовлетворить просьбу ЦК компартии Венгрии о выдаче в его распоряжение из трофейных сумм 500 миллионов пенго в венгерской валюте.

2. Передачу указанной суммы произвести через Председателя СКК в Венгрии в следующей форме:

а) 100 миллионов передать наличными деньгами и

б) 400 миллионов передать в материальных ценностях (недвижимое имущество, бумаги, автомашины и пр.), приобретение которых должно быть произведено без привлечения ЦК компартии.

Выписки посланы:

т. т. Ворошилову, Звереву, Чадаеву.


От 5.УП.45г.

67.- Вопросы Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 37 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 26 июня 1945 года.

Выписки посланы:

т. т. Калинин, Ульриху.

	Ф.	17
	Оп.	162
	Д.	37
	П.	146

От 5.1X.45г.

235.- Вопрос Наркомвоенморфлота.

1. Назначить для рассмотрения представленного Наркомвоенморфлотом десятилетнего плана строительства Военно-Морского Флота, с учетом состоявшегося 5 сентября обмена мнений, Комиссию Политбюро ЦК в составе т.т. Берия (председатель), Кузнецова Н.Г., Вознесенского, Жданова, Антонова, Ставицкого, Исакова, Носенко, Устинова, Редькина.

2. Первый доклад Комиссии - в начале октября.

Выписка послана:

т. Берия.

От 7.1X.45г.

245.- Вопросы Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 46 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 28 августа 1945 года.

Выписки посланы:

т.т. Калинин, Ульриху.

От 12.1X.45г.

269.- Вопрос Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 47 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 4 сентября 1945 года.

Выписки посланы:

т.т. Калинин, Ульриху.


От 11.1X.45г.

299.- О положении в Синьцзяне.

1. В связи с заключением между Советским Союзом и Китаем Договора о дружбе и союзе, ряда соглашений и обмена нотами о Синьцзяне, признать целесообразным взять на себя посредничество между повстанцами в Синьцзяне и Центральным Правительством Китая.

2. Поручить советскому послу в Китае т. Петрову сделать вице-министру Гань Най-гуан следующее заявление:

"В ответ на Ваше заявление от 7 сентября с.г. имею честь сообщить Вам следующее: советский консул в Кульдже довел до сведения Советского Правительства, что к нему обратились несколько человек мусульман, назвавших себя представителями повстанцев в Синьцзяне, и намекнули на то, чтобы русские взяли на себя посредничество между ними и китайскими властями в целях регулирования возникшего конфликта. При этом они заявили, что восставшее население не ставило перед собой задачу отделиться от Китая. Оно преследова-

	Ф.	17
	Оп.	162
	Д.	37
	Л.	150

получить доброту автономии в той части Синьцзяна, где мусульмане составляют явное большинство населения, в частности, в Илийском, Тарбагатайском, Алтайском и Кашгарском округах. Они также указывали на бесправность мусульманского населения в Синьцзяне, а также на притеснения, беззакония и массовые репрессии со стороны китайской администрации, которая такими своими действиями вынудила мусульман выступить с оружием в руках на защиту своих прав.

Советское Правительство, заинтересованное в установлении порядка на своей границе с Синьцзяном, готово поручить своему консулу в Кульдже попытаться оказать китайскому правительству возможное содействие, если оно этого пожелает, в урегулировании создавшегося в Синьцзяне положения".

Рекомендовать повстанцам до получения ответа Китайского Правительства на заявление Советского Посла и в течение переговоров, если таковые состоятся, активные действия своих вооруженных сил приостановить.

Выписки посланы:

т.т. Молотову, Берия, Вышинскому, Кобулову.

От 17.1X.45г.

328.- Вопрос Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 48 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 11 сентября 1945 года.

Выписки посланы:

т.т. Калинин, Ульриху.

От 20.1X.45г.

329.- О введении т.Тевосяна в состав Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по рассмотрению 10-летнего плана строительства Военно-Морского Флота.

(ПБ от 5.1X.45г., пр. № 46, п.235).

Ввести в состав Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по рассмотрению 10-летнего плана строительства Военно-Морского Флота Народного Комиссара Черной Металлургии т.Тевосяна И.Т.

Выписка послана:

т.Берия.

От 21.1X.45г.

330.- Вопрос Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 49 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 15 сентября 1945 года.


Выписки посланы:

т.т. Калинин, Ульриху.



СЕКРЕТАРЬ ЦК

И. Сталин

	Ф.	17
	Оп.	162
	Д.	37
	Л.	151

СТРОГО СЕКРЕТНО.

(ш. о. п.)

Совершенно секретно.

Приложение № 1

к постановлению ЦК ВКП(б)
№ 159/201(оп) от 10. IX. 47г.

ПРЕДЛОЖЕНИЯ


КОМИТЕТА ЭКОНОМИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ ПРИ СОВЕТЕ
МИНИСТРОВ СССР В СВЯЗИ С ПОЛОЖЕНИЕМ В СИНЬЦЗЯНЕ

В целях предупреждения разгрома мусульманского национально-освободительного движения в Синьцзяне и закрепления достигнутых мусульманами успехов в борьбе против китайцев, Комитет Экономических исследований при Совете Министров СССР считает необходимым провести следующие мероприятия:

1. Предложить членам синьцзянского правительства от мусульман - Ахмеду КАСЫМОВУ, ШАГИДУЛЛИНУ Бурхану, САБИРХОДЖАЕВУ Рахимджану, АЗИЗОВУ Сайфутдину и АББАСОВУ Абдукериму, выехавшим из гор. Урумчи в Кульджу, обратиться к начальнику северо-западной ставки генералу ЧЖАН ЧЖИ-ЧЖУНУ и генеральному консулу СССР в Урумчи (посреднику в переговорах 1946г.) с письмом, в котором указать, что они покинули Урумчи в силу разгула китайской реакции, прямого нарушения китайцами условий соглашения от 6 июня 1946 года и сложившейся для них невыносимой обстановки для дальнейшей плодотворной работы в составе синьцзянского правительства. Потребовать от китайцев прекращения травли прогрессивных элементов, немедленного освобождения арестованных мусульманских деятелей, наказания лиц виновных в их аресте, снятия САБИРХОДЖАЕВА Макоуда с поста председателя синьцзянского правительства и точного соблюдения всех условий соглашения от 6 июня 1946 года. В письме также указать, что в случае удовлетворения китайцами этих требований, они готовы немедленно вернуться в Урумчи и продолжать работу в составе синьцзянского правительства, возглавляемого ЧЖАН ЧЖИ-ЧЖУНОМ.

Решение о возможности возвращения в Урумчи членов правительства от мусульман, в случае положительного ответа китайцев, принять дополнительно в зависимости от обстоятельств.

2. Активизировать под лозунгом "Борьба за выполнение соглашения от 6 июня 1946 года", начавшееся партизанское движение мусульман против китайцев в Турфанском оазисе Урумчинского

	Փ. <u>17</u>
	Օր. <u>162</u>
	Ժ. <u>38</u>
	Ղ. <u>202</u>

округа, и одновременно развернуть партизанское движение в Южном Синьцзяне (Аксуыйский, Кучарский и Кашгарский округа), где проживает значительное количество участников восстания против китайцев в 1944-1946 г.г.

В качестве повода для возобновления борьбы против китайцев на юге Синьцзяна использовать массовые аресты мусульман китайскими властями в Кашгаре, а также все усиливающийся произвол со стороны этих властей в отношении местного населения.

Для руководства партизанским движением на юге Синьцзяна нелегально направить туда бывших руководителей повстанческого движения, временно проживающих на территории Узбекской и Таджикской ССР (ТАДЖИМУЛЛАЕВЫХ КАРАВАНШО-БЕКА и АЖУЛЬБЕКА, МИРЗА АХМЕДОВА ТАИРБЕКА, АБДУКЕРИМОВА МУХТАРА и др.).

Оказывать партизанам Синьцзяна помощь оружием и боеприпасами, перебросив их секретно из Советского Союза.

3. Оказать срочную помощь мусульманским национальным войскам (12.000 человек) в довооружении и снабжении боеприпасами, а также запасными частями к автотранспорту.

4. Предложить руководителям мусульманского прогрессивного движения в Синьцзяне создать "Ассоциацию содействия миру в Синьцзяне" с центром в гор.Кульдже, которая на самом деле должна взять на себя руководство национально-освободительным движением в Синьцзяне, выступая под лозунгом борьбы за осуществление соглашения от 6 июня 1946 года.

Организацию этой Ассоциации провести таким образом, чтобы при необходимости и в подходящих условиях ее можно было развернуть в легальную политическую партию, способную возглавить национально-освободительное движение мусульман на следующем этапе его развития.

"Ассоциация содействия миру в Синьцзяне" создает окружные, уездные и нивовые организации, вовлекая в первую очередь в их состав передовые элементы мусульманского населения, а также прогрессивных мусульманских деятелей, духовных и родовых авторитетов, в целях использования их для распространения влияния Ассоциации на широкие массы.

От имени "Ассоциации" содействия миру в Синьцзяне издать обращение к мусульманским народам Синьцзяна с призывом объединить усилия в борьбе за мир в провинции на основе соглашения с китайцами от 6 июня 1946 года и оказывать решительный отпор китайской реакции, нарушающей условия этого соглашения.

Верно: *Кривичева*

The logo features a circular emblem containing a scroll with the word "PIACENTE" written on it. The scroll is partially unrolled, and the word is in a stylized, bold font.	Ф. <u>17</u>
	Оп. <u>162</u>
	Д. <u>38</u>
	Л. <u>203</u>

Приложение № 3
к постановлению ЦК ВКП(б)
№ 59/201(оп) от 10.IX.47г.

Т Е Л Е Г Р А М М А

Товарищу МОЛОТОВУ В.М.

В соответствии с Вашим указанием, с т.т. Кругловым и Огольцовым я обсудил вопрос, кому можно было бы поручить проведение организационно-политических мероприятий в Синьцзяне.

Мы пришли к единому мнению - представить на Ваше рассмотрение кандидатуру генерал-майора Егнарова Владимира Степановича, 1903 года рождения, работающего в чекистских органах с 1926 года, опытного человека как в делах разведки, так и в военных делах. Тов. Егнарлов отлично знает обстановку и людей в Синьцзяне. В 1945-1946 годах он руководил всеми военными операциями кульджинцев против китайцев, равно и их политической тактикой в переговорах с китайцами. В настоящее время Егнарлов министр внутренних дел в Туркменской ССР.

В качестве заместителя к Егнарову для работы с нашей агентурой в Синьцзяне целесообразно выделить полковника Чибаява Петра Андреевича, бывшего начальника Дальневосточного отдела разведки МГБ, также очень опытного разведчика, участника операций в Синьцзяне в 1945-46 годах, занимающегося синьцзянскими делами в нашем комитете в настоящее время.

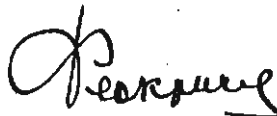
Для обеспечения политической работы в Кульдже целесообразно выделить соответствующего работника узбека по национальности. Если Вы это одобрите, прошу разрешить связаться с т. Окуповым Усманом и договориться с ним о выделении такого человека.

В распоряжение названных товарищей нами будет подобрано 15-20 оперативных работников, которых можно было бы послать в Синьцзян и замаскировать под местных людей для выполнения задачи по тайной переброске оружия, для наблюдения за использованием его в наших интересах, для решения всяких других задач через нашу агентуру среди кульджинцев.

Прошу Ваших указаний.

ФЕДОТОВ.

В е р н о :



	Φ.	17
	Οπ.	162
	Δ.	38
	Σ.	208

ПРОТОКОЛ № 57

(Особый № 56)

РЕШЕНИЯ ПОЛИТБЮРО ЦК ВКП(б) ЗА 11 ФЕВРАЛЯ - 24 АПРЕЛЯ 1947 г.

От 11.П.47г.

4.- Вопросы Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 5 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 4 февраля 1947г.

Выписки посланы: т.т.Швернику, Ульриху.

От 21.П.47г.

23.- Вопросы Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 6 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 11 февраля 1947г.

Выписки посланы: тт.Швернику, Ульриху.

От 22.П.47г.

28.- О командировании тов.Злобина в Румынию.

Командировать тов.Злобина с группой работников в помощь румынской компартии для подготовки и проведения денежной реформы.

Выписки посланы: тт.Молотову, Вышинскому, Звереву, Абакумову.

От 24.П.47г.


32.- О Синьцзяне.

В целях пресечения вражеской деятельности губернатора Алтайского округа Синьцзяна Осман Батыра Исмаилова, направленной против интересов Советского Союза в Синьцзяне, ЦК ВКП(б) постановляет:

1. Обязать МГБ СССР через имеющиеся у него негласные каналы связи одобрить принятие командующим национальными войсками в Синьцзяне генерал-лейтенантом Монуновым Исхакеком и вице-губернатором Алтайского округа (он же командир Алтайского полка) Сокурбаевым Далельханом меры против банд Осман Батыра и рекомендовать им преследовать эти банды до их полного разгрома и ликвидации.

2. Обязать МГБ СССР через те же каналы предложить заместителю председателя Синьцзянского правительства Кадирову Ахмеду поставить вопрос перед Синьцзянским правительством о немедленном выводе Осман Батыра из состава Синьцзянского правительства и снятии его с поста губернатора Алтайского округа, предложив назначить губернатором Алтайского округа Сокурбаева Далельхана.

Снятие Осман Батыра мотивировать тем, что он уклоняется и не выполняет своих обязанностей губернатора, удалился в свое становище, не желает возвращаться в центр округа.

	Փ.	17
	Օր.	162
	Ը.	38
	Լ.	154

не принимает мер к поддержанию общественного спокойствия и порядка в округе, в частности не ведет борьбы с бандами, действующими в районе его становища, и не защищает население округа от налетов этих банд.

3. Оказать Монунову Исхаббеку и Сокурбаеву Далельхану помощь боеприпасами.

Для этой цели обязать МВД СССР выделить в распоряжение МГБ СССР следующие боеприпасы:

а) патронов винтовочных и для станковых пулеметов 1.000.000 (русских);

б) патронов для легких пулеметов 100.000 (немецких).

Передачу боеприпасов в Синьцзян организовать секретно, возложив это на МГБ СССР.

Выписки посланы: т.т. Молотову, Абакумову, Малику - все;
Круглову - 3.

От 3.Ш.47г.

59.- Вопросы Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 7 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 18 февраля 1947г.

Выписки посланы: тт. Швернику, Ульриху.

От 7.Ш.47г.

76.- Вопросы Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 8 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 27 февраля 1947г.

Выписки посланы: тт. Швернику, Ульриху.

От 12.Ш.47г.

88.- Вопросы Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 9 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 4 марта 1947г.

Выписки посланы: тт. Швернику, Ульриху.

От 17.Ш.47г.

97.- Просьба ЦК компартии Югославии.

(С-т от 12.Ш.47г., пр. № 299, п. 335-гс).

Разрешить приезд в СССР во второй половине апреля 1947г. группе руководящих работников югославской компартии в составе 5 человек для ознакомления с опытом партийной работы, сроком на три недели.

Выписки посланы: тт. Жданову, Молотову, Суслову; Оргбюро.


От 18.Ш.47г.

98.- Вопросы Верховного Суда СССР.

Утвердить протокол № 10 заседания Комиссии Политбюро ЦК ВКП(б) по судебным делам от 11 марта 1947г.

Выписки посланы: тт. Швернику, Ульриху.

Секретарь ЦК И. Сталин.

	Փ.	17
	Օր.	162
	Ճ.	38
	Ո.	155